

三日月&雨櫻Studio

監督：大爺 凌夏 凹先生

翻譯：にえどののしやな 橘あずさ

校對：かに Chuuki

嵌字：平



花如修罗一般

FLOWER AND ASURA



綻放

FLOWER

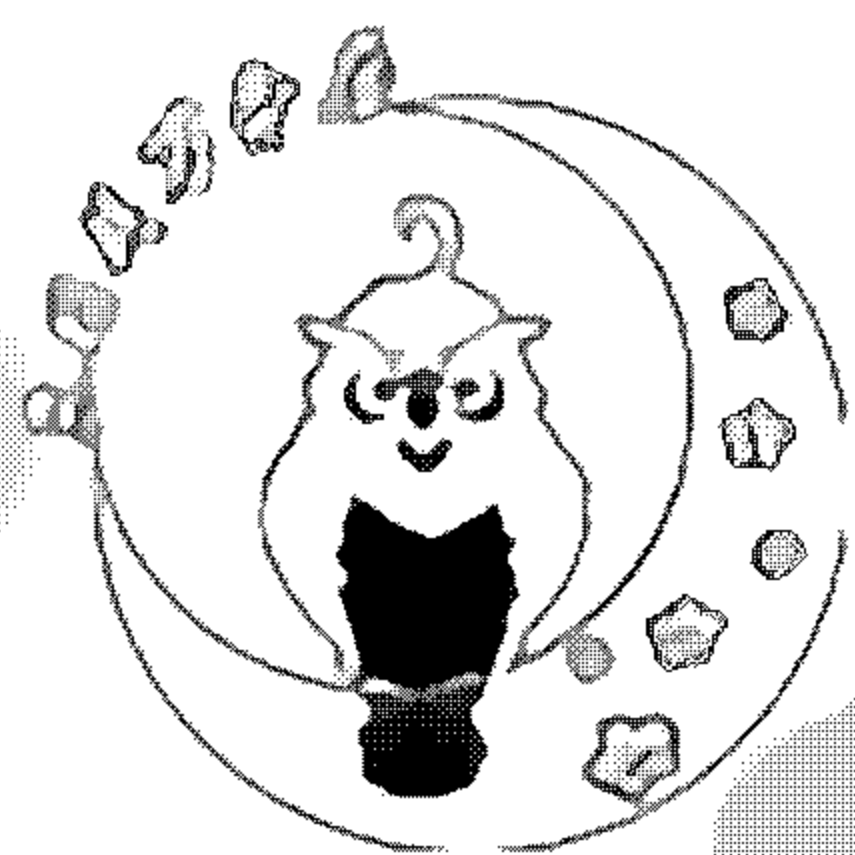
明天自己

一定有所不同。

第3話 喜欢与才能

原作 武田綾乃

漫画 むっしゅ



X



將『吹響吧！上低音號』的作者武田綾乃所書寫的高中生成長的心路歷程

由新銳作家むっしゅ以纖細的筆觸描繪出來的

青春故事！

花如修罗一般绽放

FLOWER AND ASURA

story

春川 花奈



生活在一個只有600人口的小島・十鳴島上的
花奈非常喜歡朗誦
甚至為島上的孩子們舉辦朗誦會。
感受到花奈朗誦中吸引人力量的瑞希
便邀請她加入自己擔任部長的廣播部。
「說出你真實的願望吧、我會幫你實現的」
「我、想加入廣播部」
下定決心加入廣播部的花奈
與廣播部的成員一起經歷了很多的「第一次」
也逐漸加深了同最喜歡的朗誦之間的羈絆……

李子丘高中廣播部

一年級

夏江 杏



秋山 松雪



冬賀 萩大



二年級

部長
薄頼 瑞希



副部長
整井 良子



箱山 瀨太郎



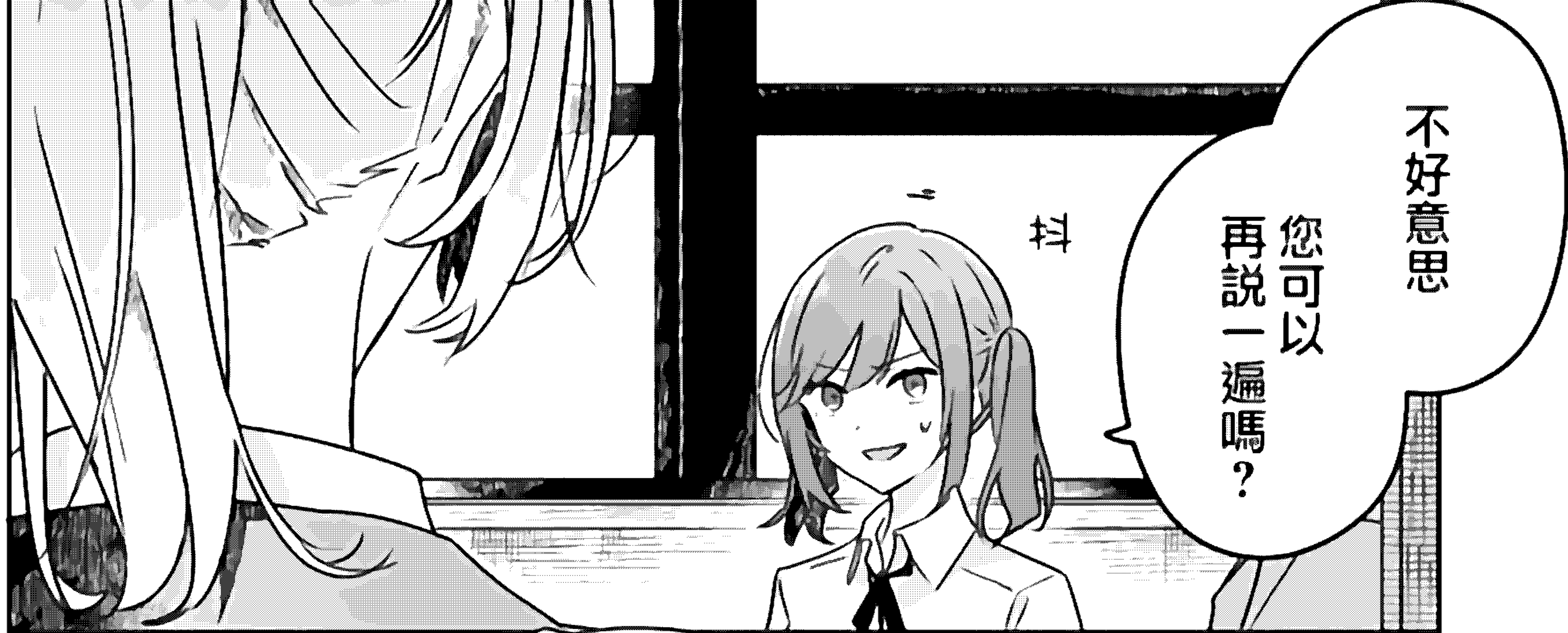
character

原作 武田綾乃
漫画 むっしゅ
第3話 喜歡与才能

近在眼前、遠在天邊。

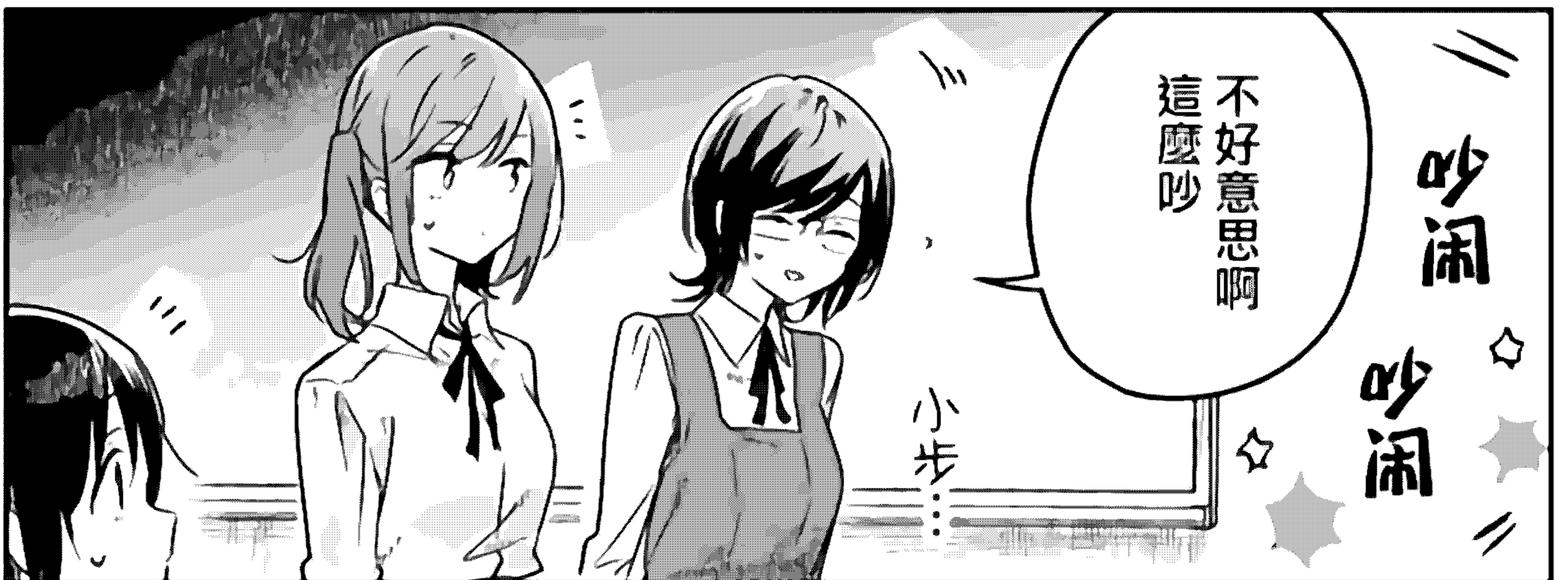
花如修罗一般绽放

FLOWER AND ASURA



◆並不是聽錯了……。







姑且不算是
什麼壞人

恩

真是個性強烈的
大人啊……

誼……



那位是
吉祥寺博美老師

教的是
國語

同時也兼任著
廣播部的指導老師和
話劇部的副指導老師

瞪

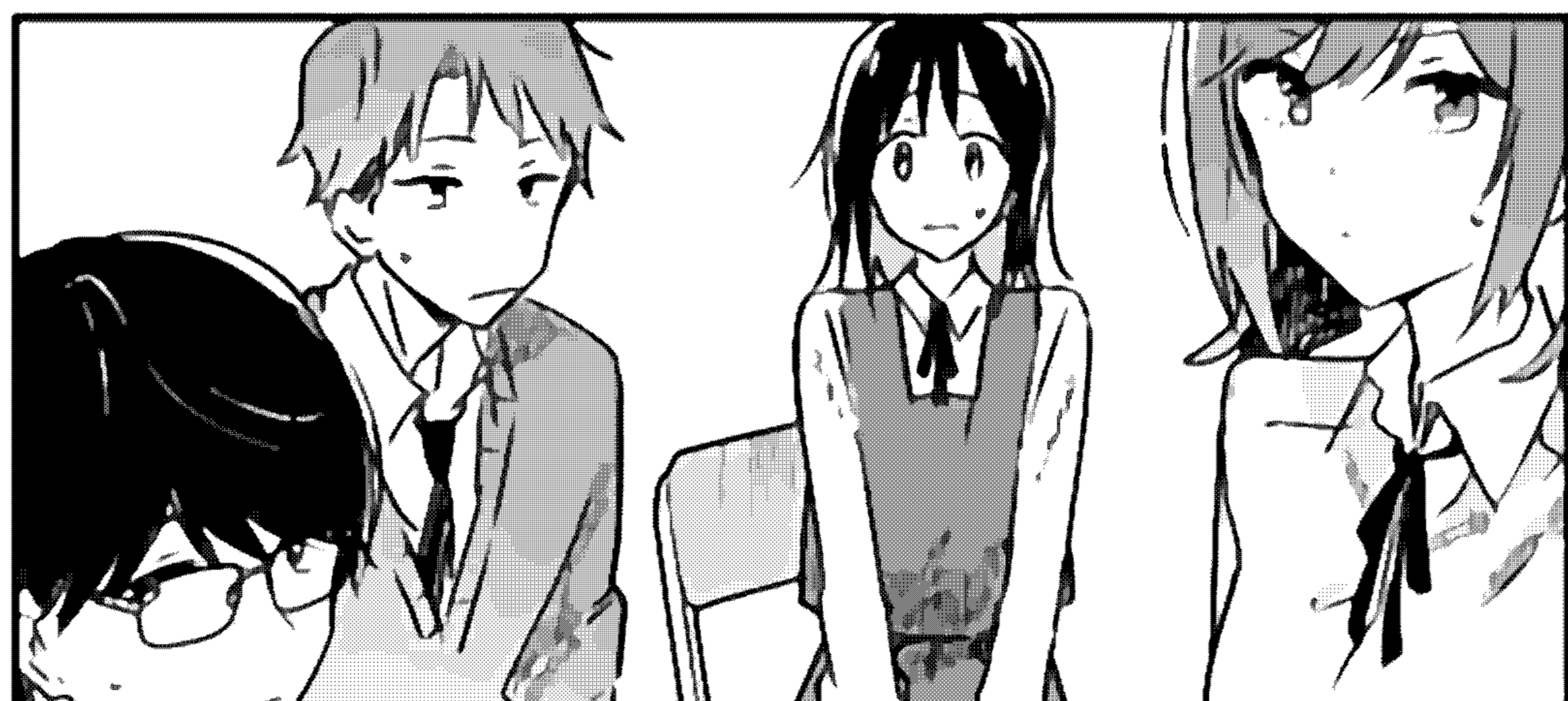
啊——好可怕

三



畢竟如果只想
鍛煉演技的話

這裡可不是
你們該呆的地方哦



不對不對

可沒有
我這樣溫柔的
老師了哦？

我只是體貼地想著
要是誤打誤撞
才來我這的
那就太可憐了



個人參賽……廣播・朗誦
作品參賽……廣播紀實
電視紀實
創作廣播劇・創作電視劇

N賽分為
好幾個項目

廣播和朗誦是
進行個人展示

而作品參賽則是
通過在會場上映後
進行排名

去年的話
在京都府預選賽上
播朗總計就有
約三百人參加

能夠出席
全國大賽的名額

廣播和朗誦
每個項目各六人

而京都府大賽
廣播和朗誦
兩個項目的
參賽人數

比例大概是
1比2的樣子呢？

也就是說

選擇朗誦
出席全國大賽的概率
大概是三十三分之一

順帶一提
選擇廣播的話
概率則約為十六分之一

這個

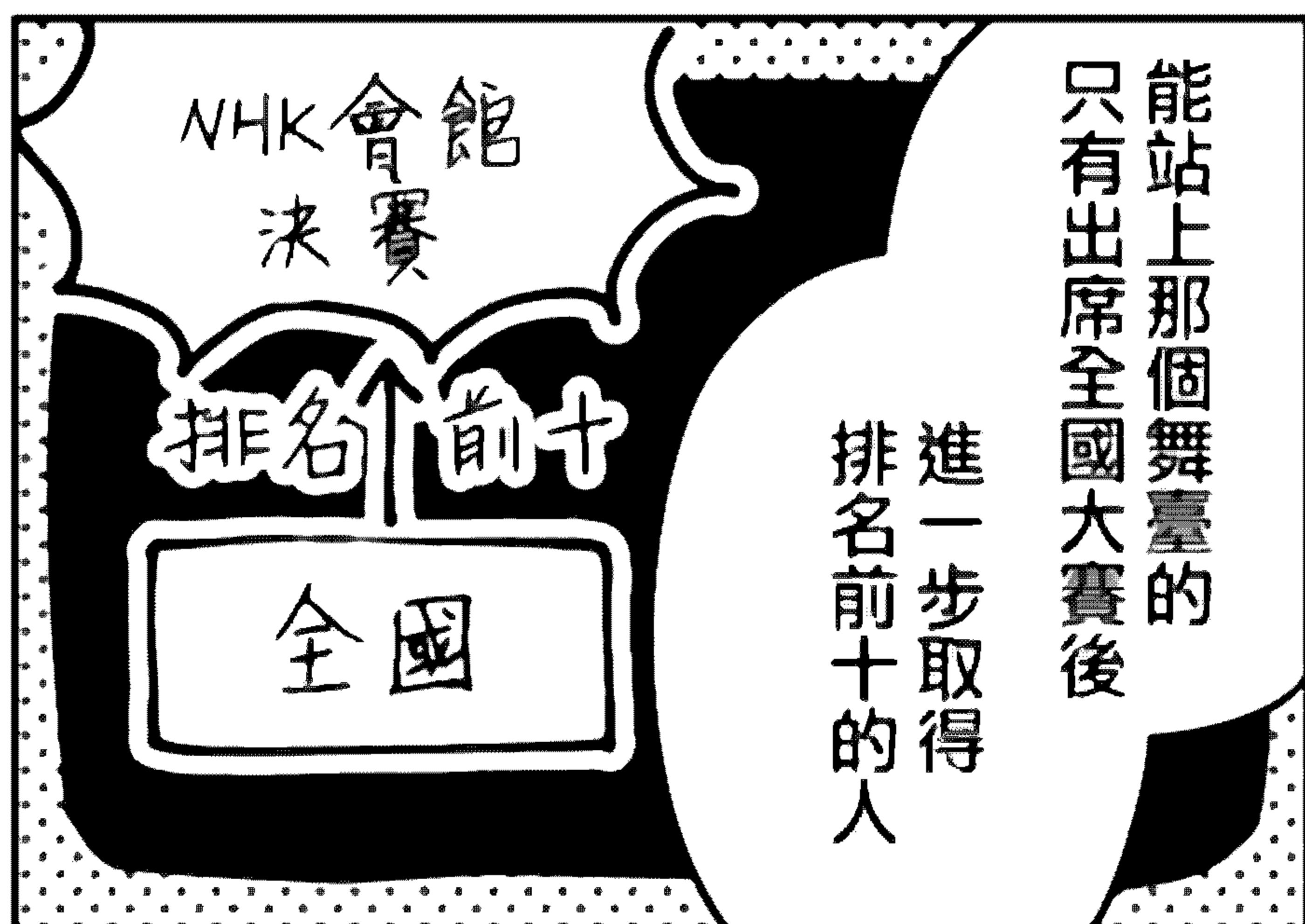
知道
意味著什麼嗎？

也就是說
根據選擇專案的不同
出席全國大賽的
難易度也是會變的吧

對對

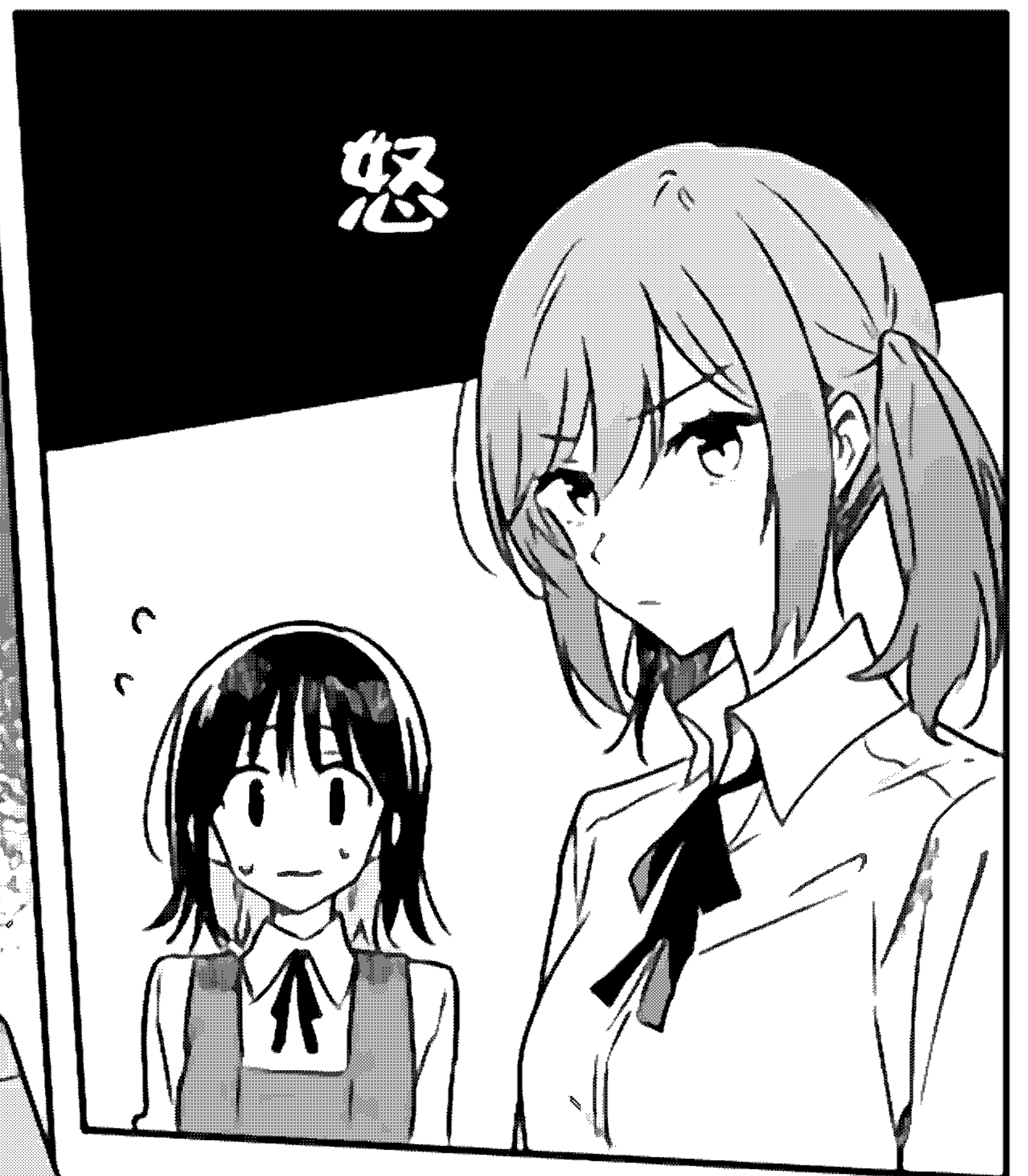
不過嘛
畢竟播朗有著
各自不同的優點

我還是推薦
大家選擇
自己喜歡的





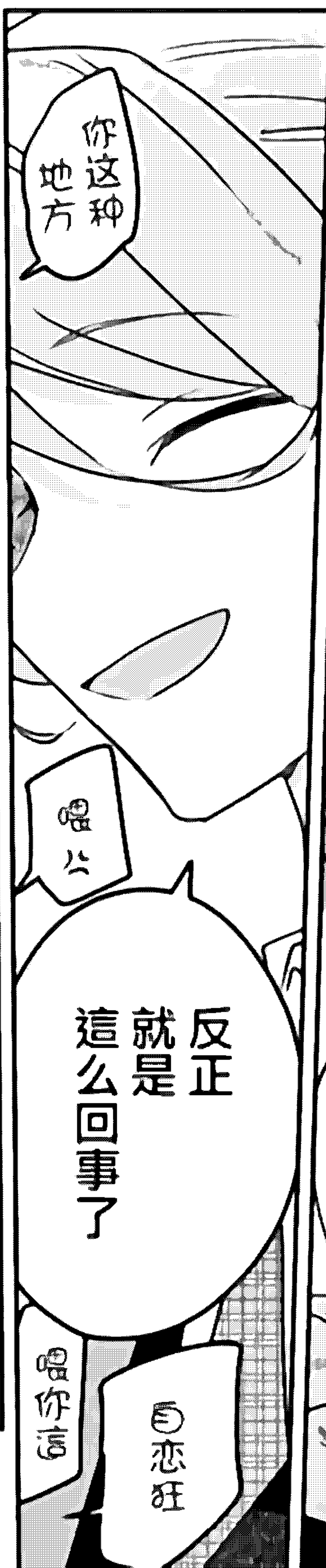
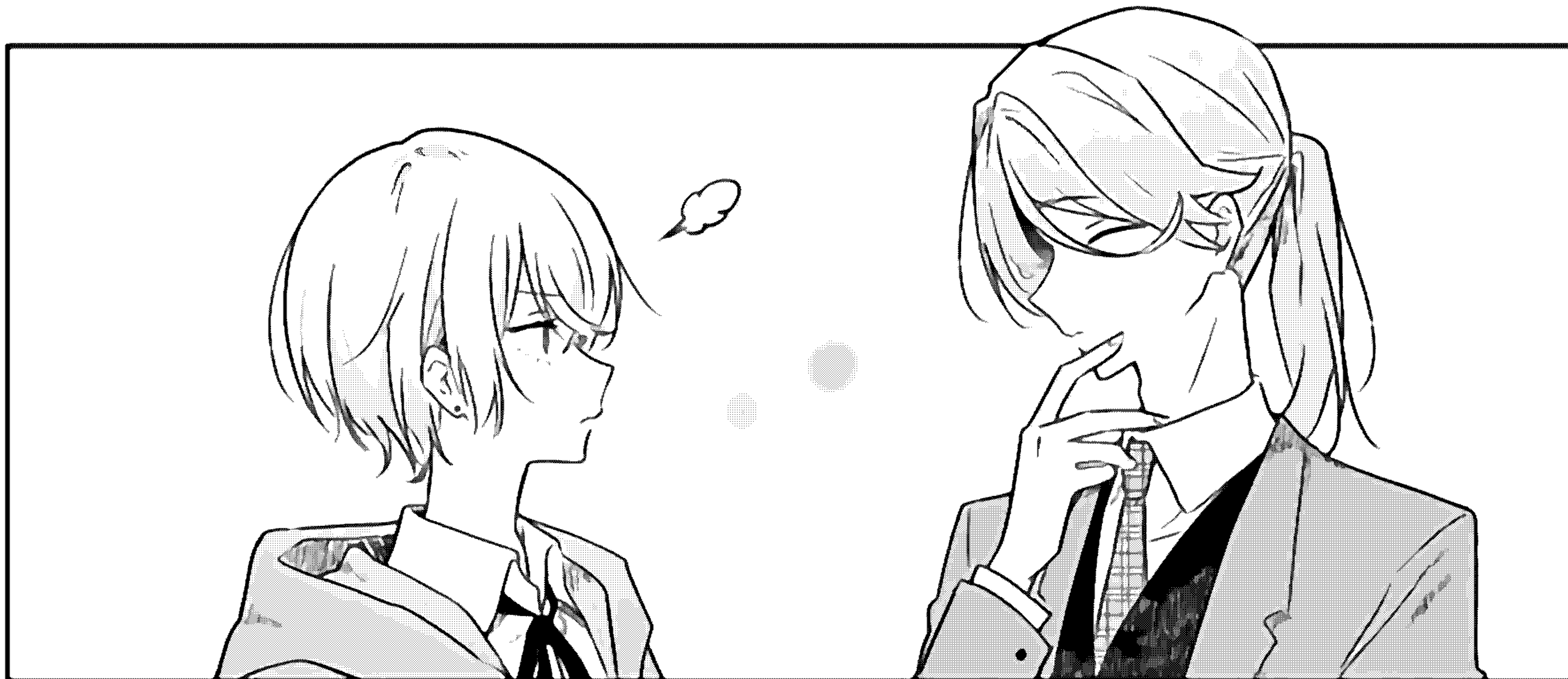
今年李子丘
一定會出席
全國大賽的！

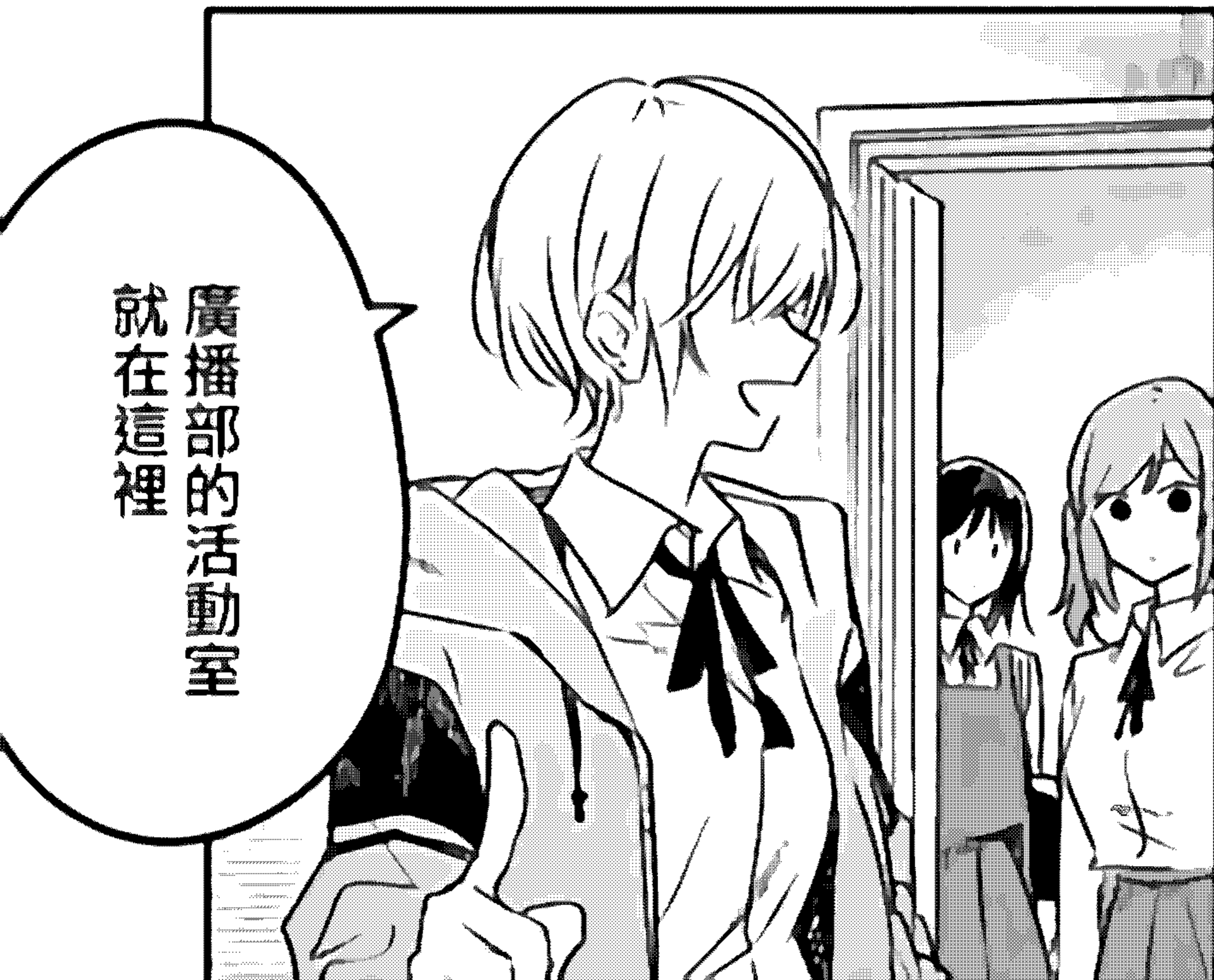
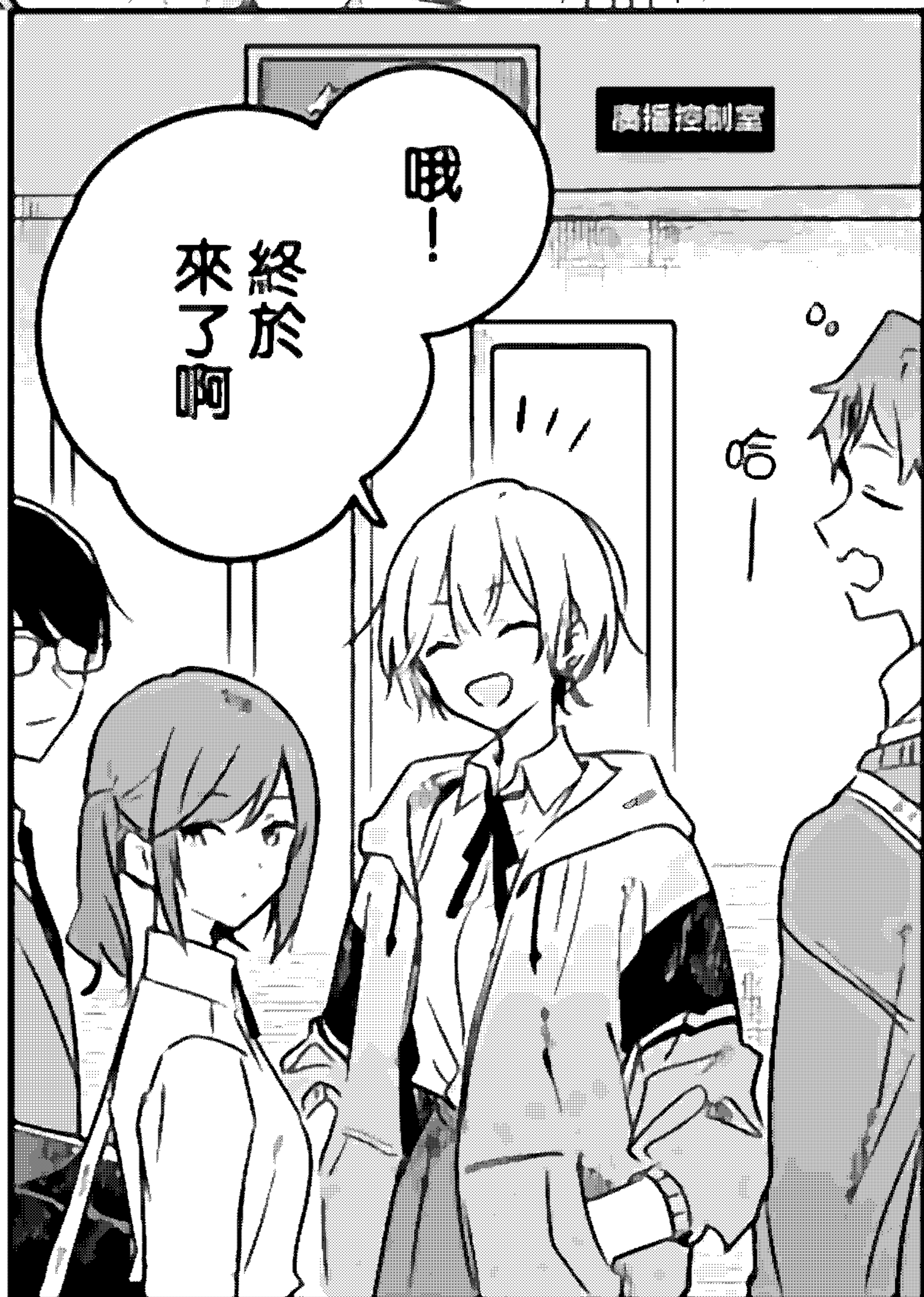
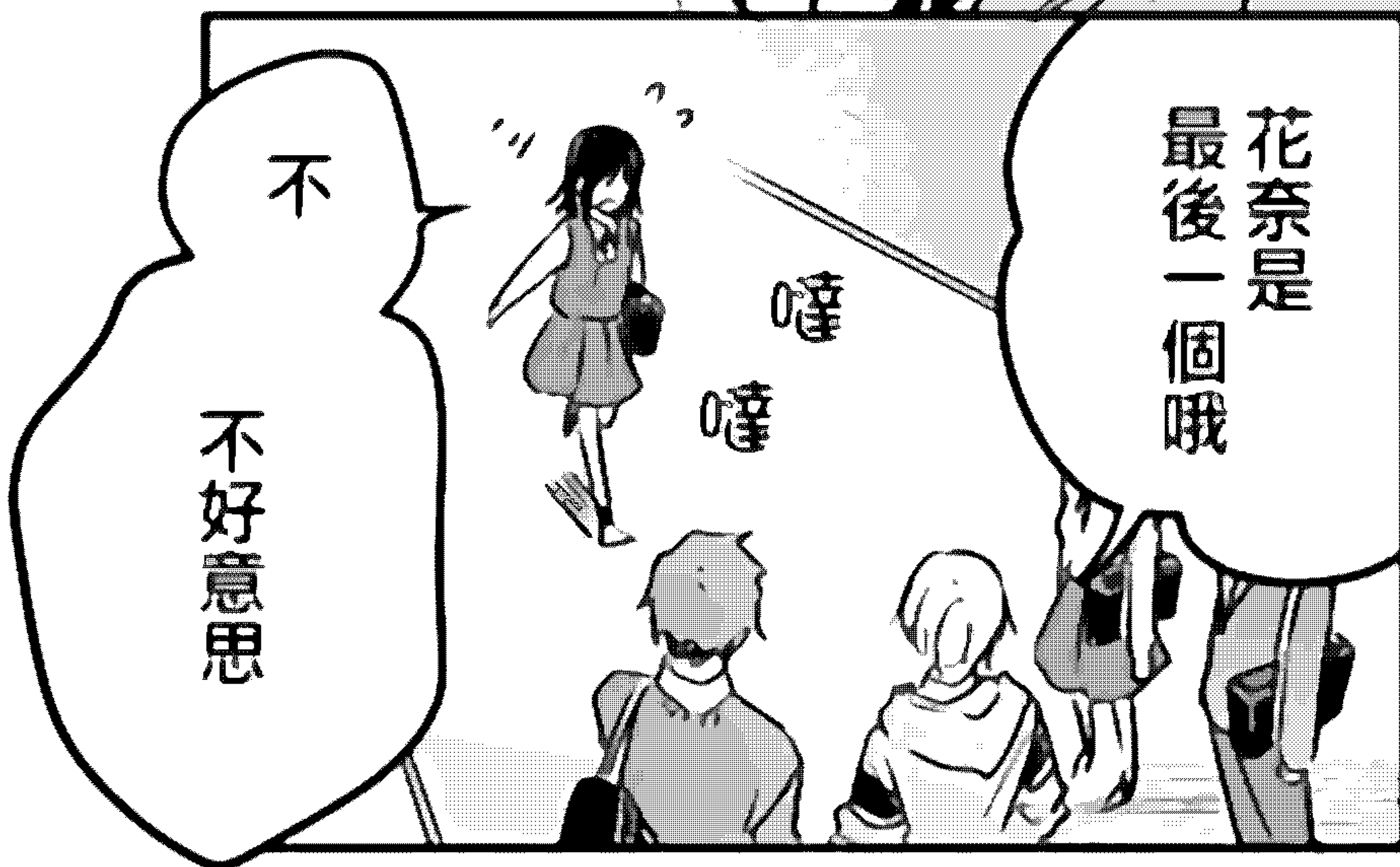


怒



才不是
不可能哦！





嘎吱

歡迎加入！
新生們

哇啊～！

春曙為最



這邊是
控制室

對面是
播音室

從週一到週五
每天十二點五十分開始
都會在這裡播放廣播

節目名就叫做
SMG電臺！

哇啊

東張

西望

你們是
三個人
輪流值班嗎？

雖然
的確想要這樣

探頭

久等了

午休和放學後的
活動場所基本都是在這裡

我姑且也
每天都在……

我

流汗

隨時
都可以
過來哦

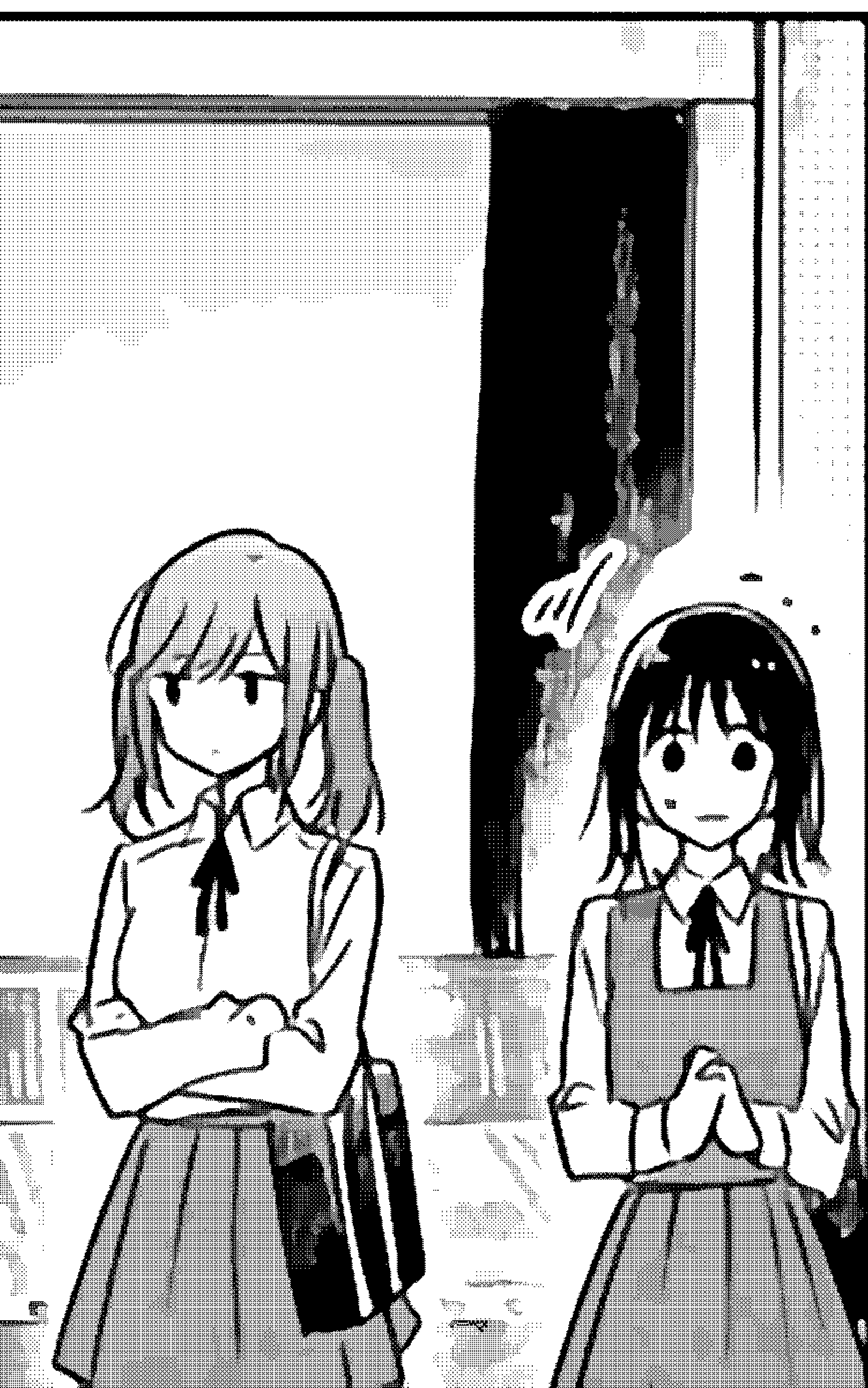
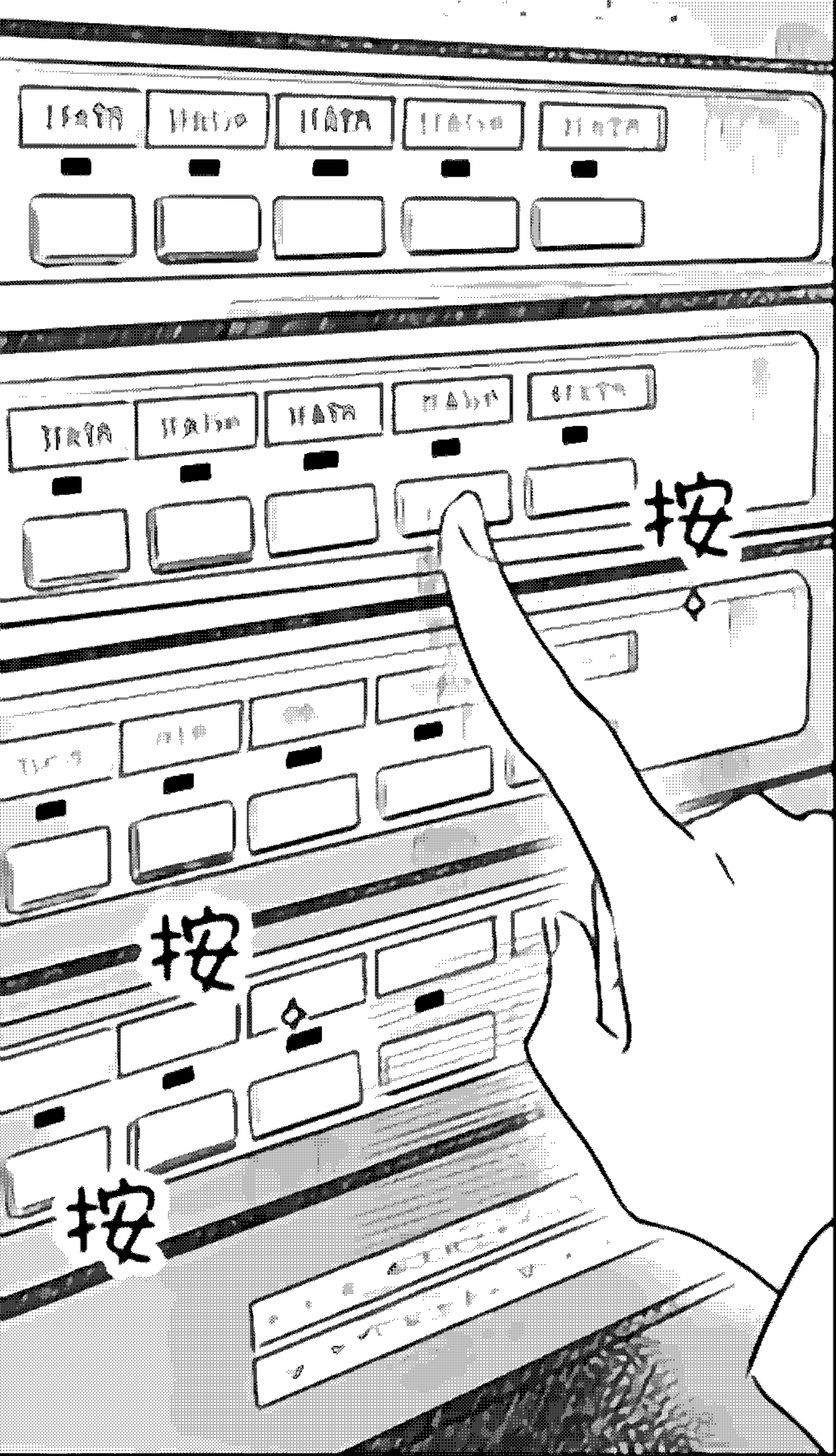
好的……

呃

不過因為這傢伙
不想做廣播

沒辦法就只能
我和良子兩人輪換哦

是吧



夏江和冬賀
你們都是有過經驗的
應該很清楚

這所學校的設備
特別的優秀吧？

和傳聞一樣

播音室
寬敞得嚇人呢

一年前這棟教學樓
翻修的時候

廣播室
也被修整得
漂漂亮亮的了

於是

校長就說了
「如果不用起來
就太浪費了！」這樣的話

真沒辦法

所以吉祥寺才被
硬拉過來當了指導老師
之後就一直不情願地指導著

那傢伙也
太狂妄了吧

真是的

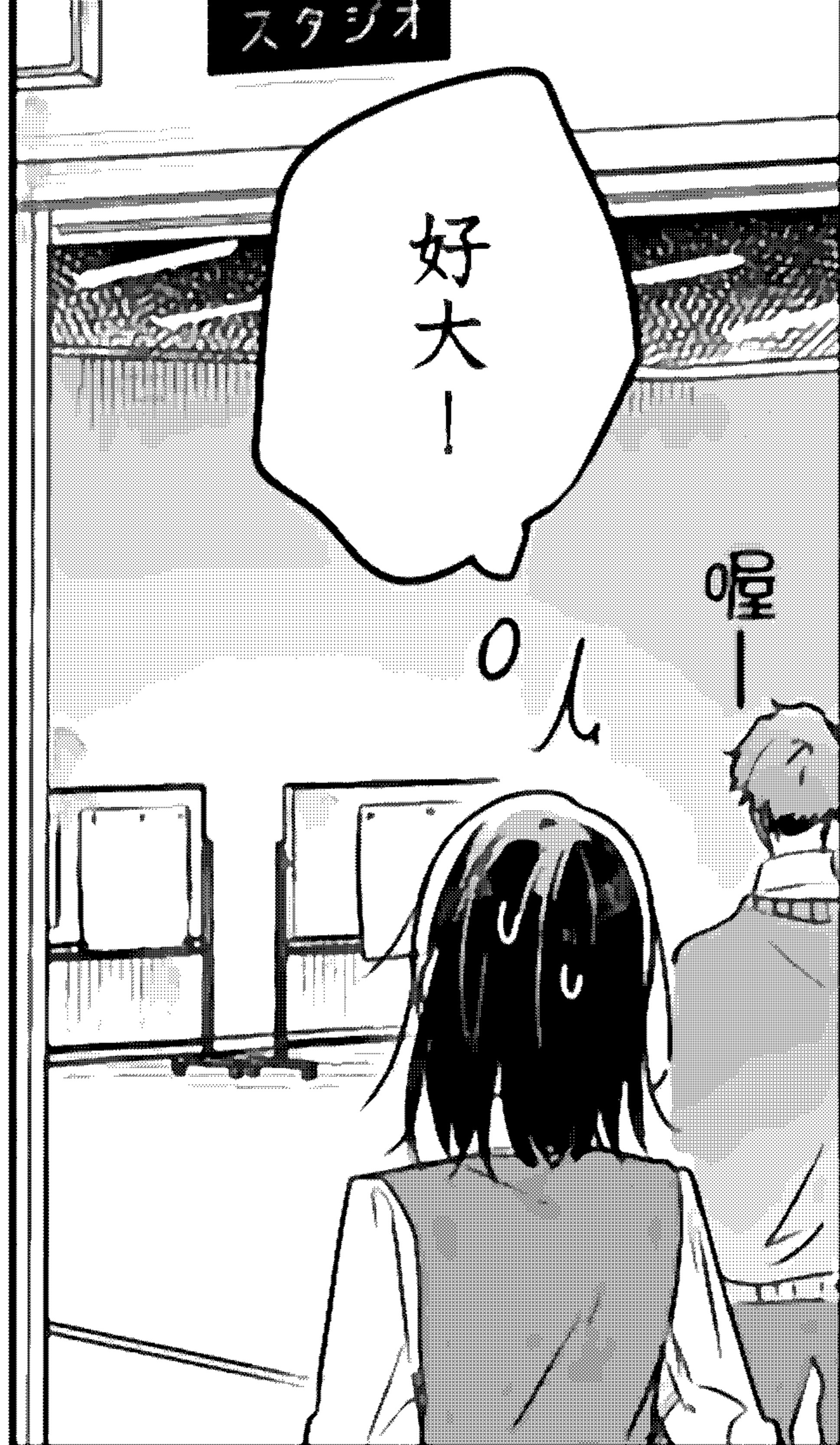
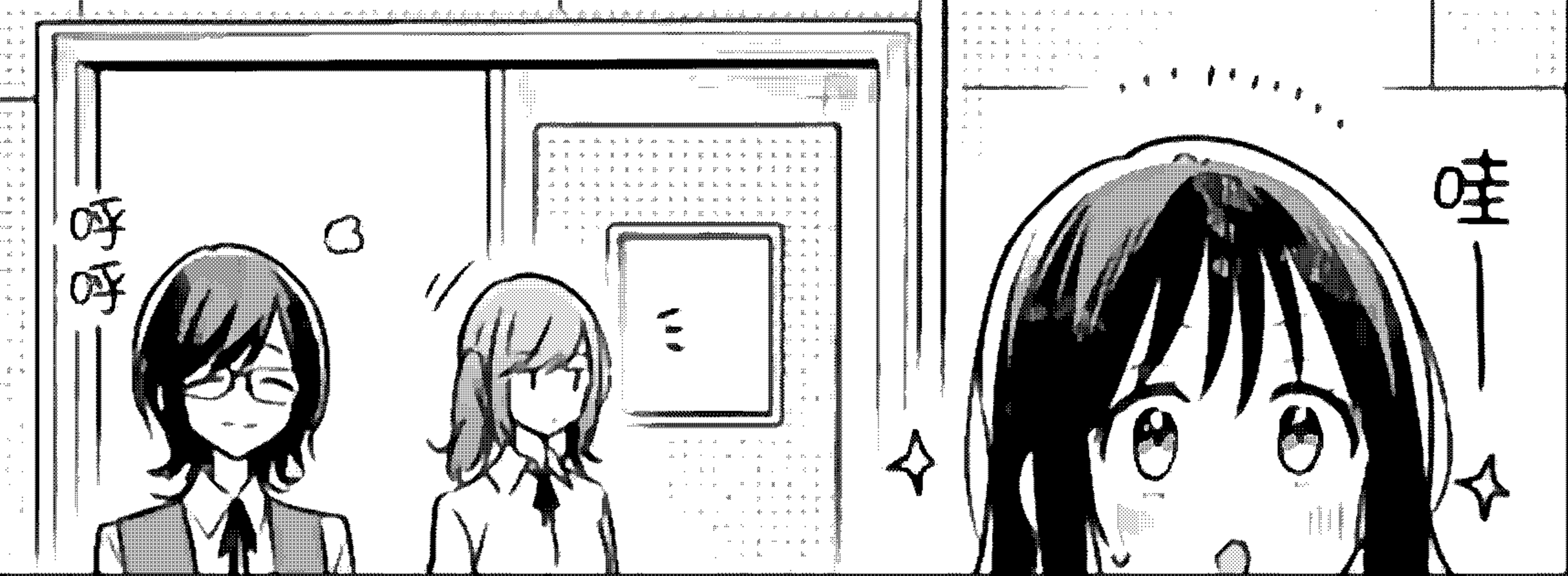
瑞希你才是
要狂妄得多吧

關於控制室的介紹
大概就是這些啦

接下來
去播音室
看看吧

使用中

播音室



怎麼了？

明明我也不想參加的
但去年卻還是
被逼著參賽了哦……

為甚麼今年才
剛加入的一年級
就認為能受到
特別優待擦！

好強的
壓迫感……

好啦好啦
冷靜一點啦

撲通

撲通

瀨太郎同學

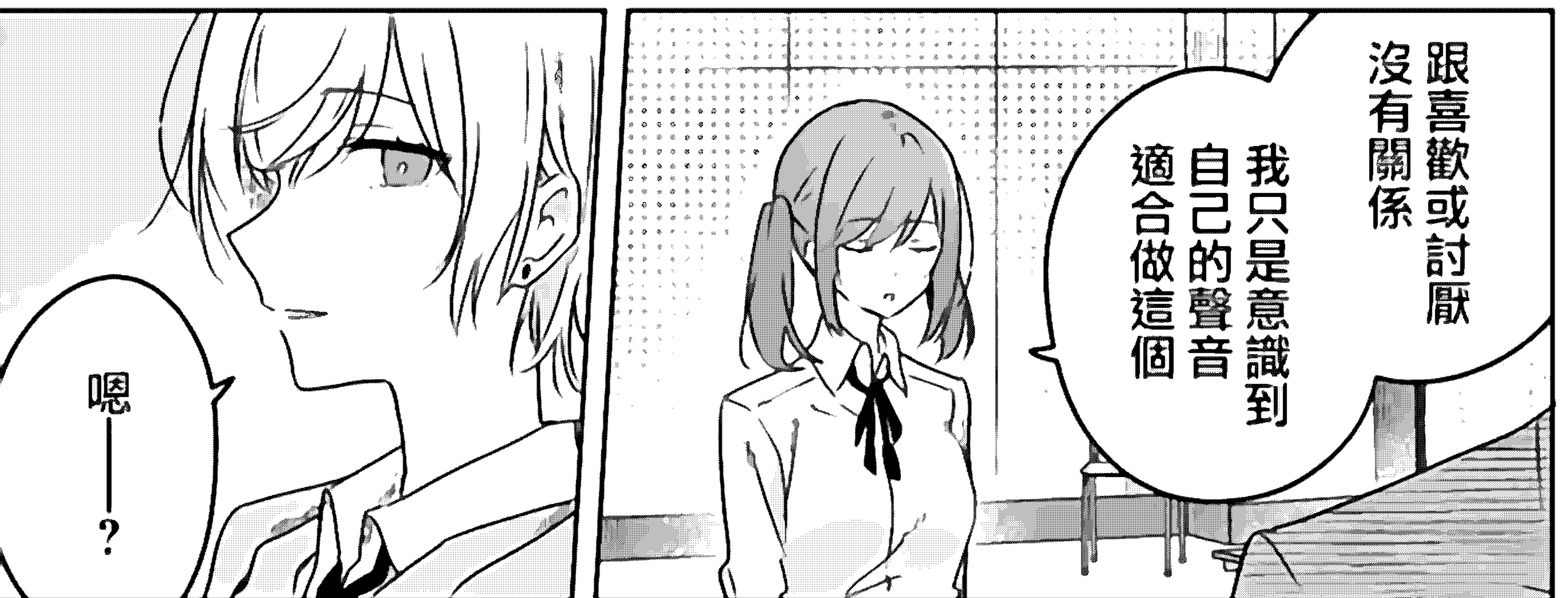
去年好像是被
瑞希給硬拖著
去參賽的呢

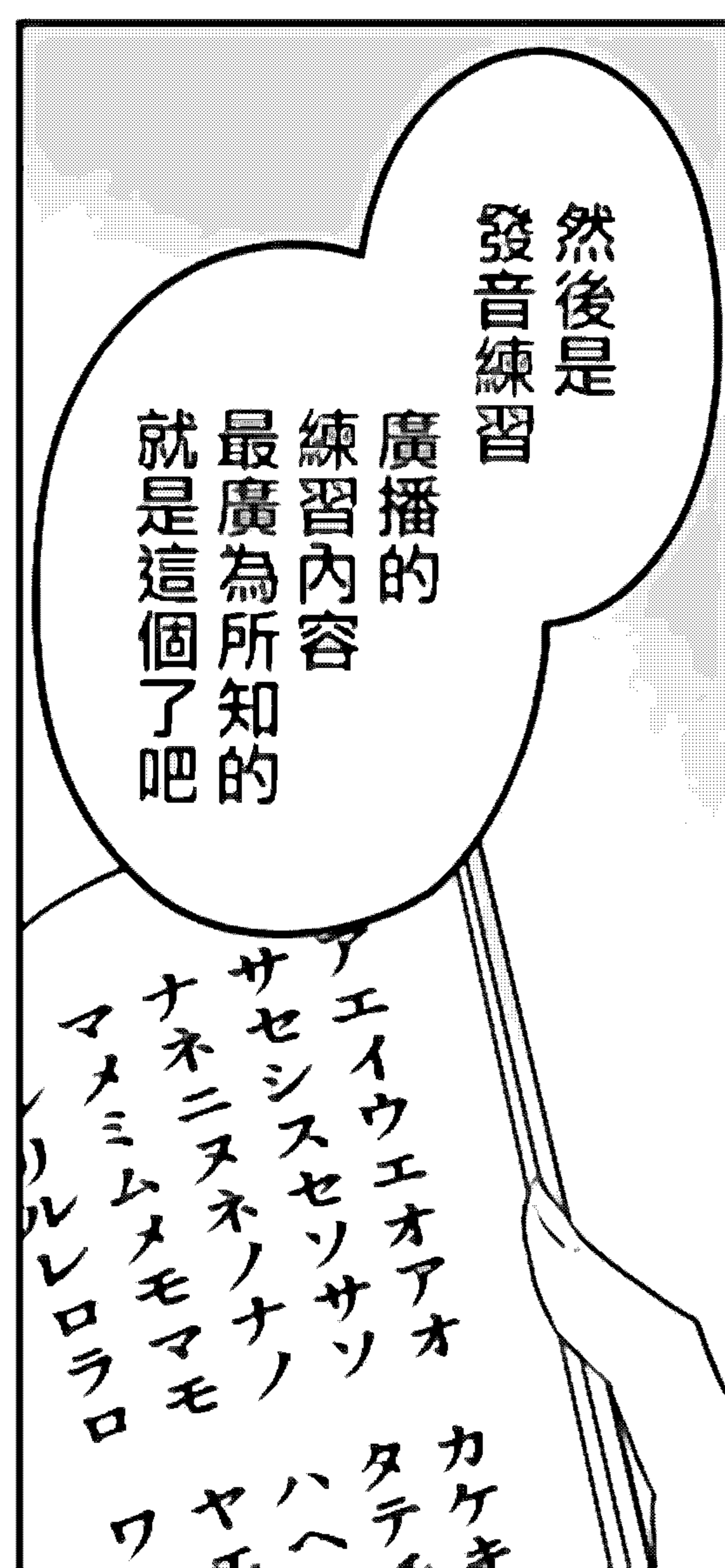
不要啊——
拖拖——

很有意思吧？

一點也不！

看來是
非常不情願的吶









感覺好棒——



放鬆下來
讓聲音能夠發出來
才是進步的第一步

好的，

っ



前輩

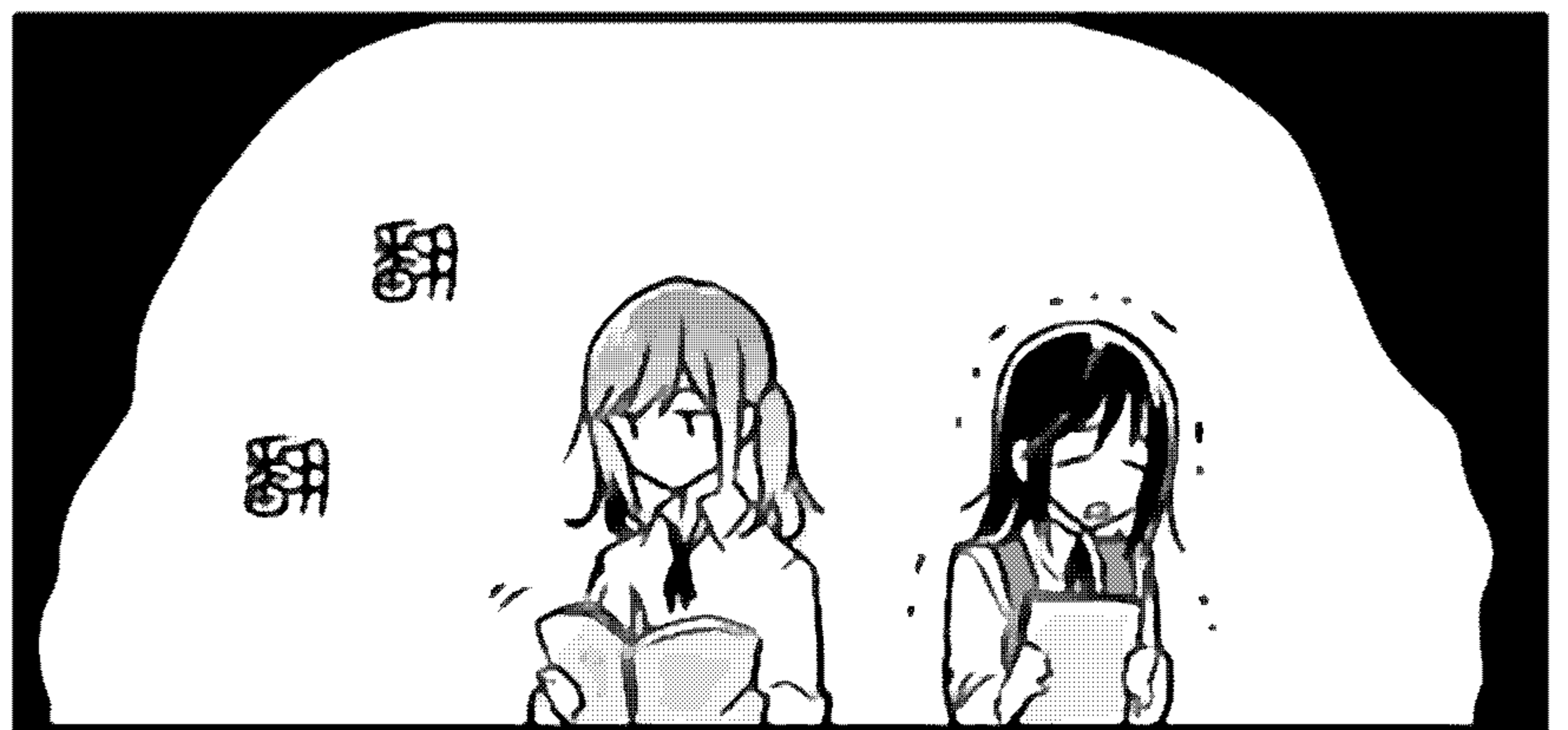
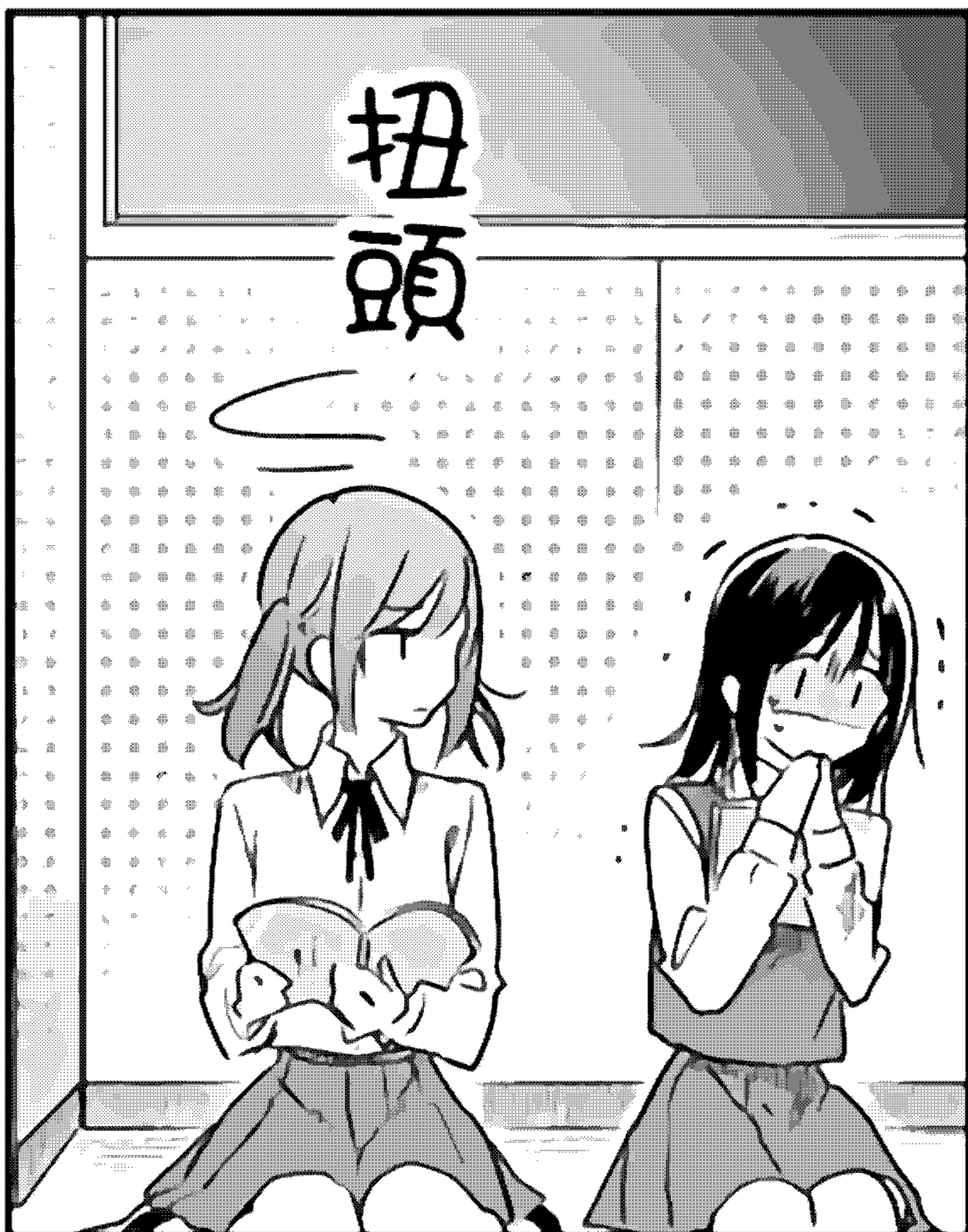
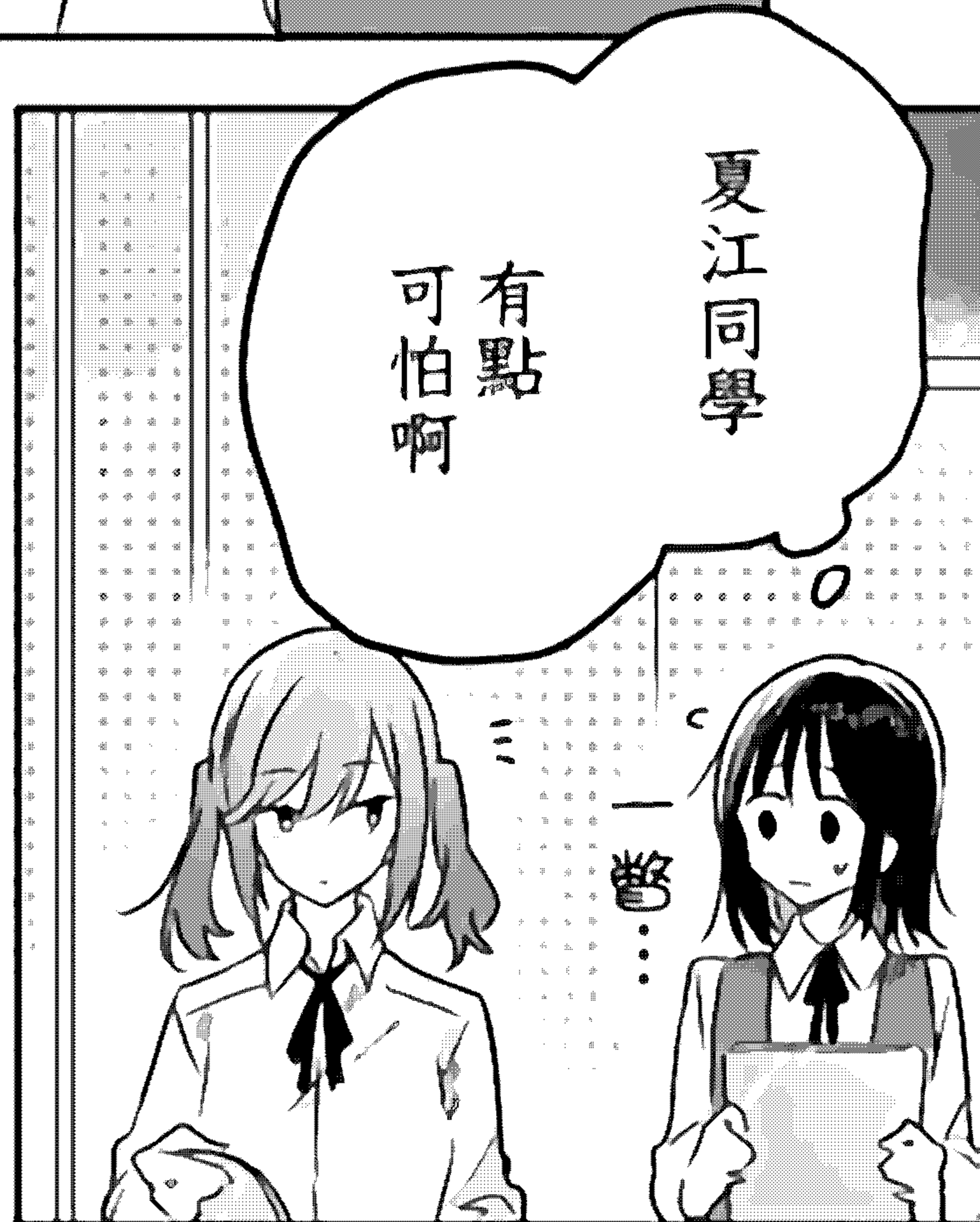
好

好厲害！

是吧



花如修罗一般，绽放





朗讀時的聲音
和本來的聲音
完全不一樣

聲音非常動聽
而且十分清亮……



果然？



啊

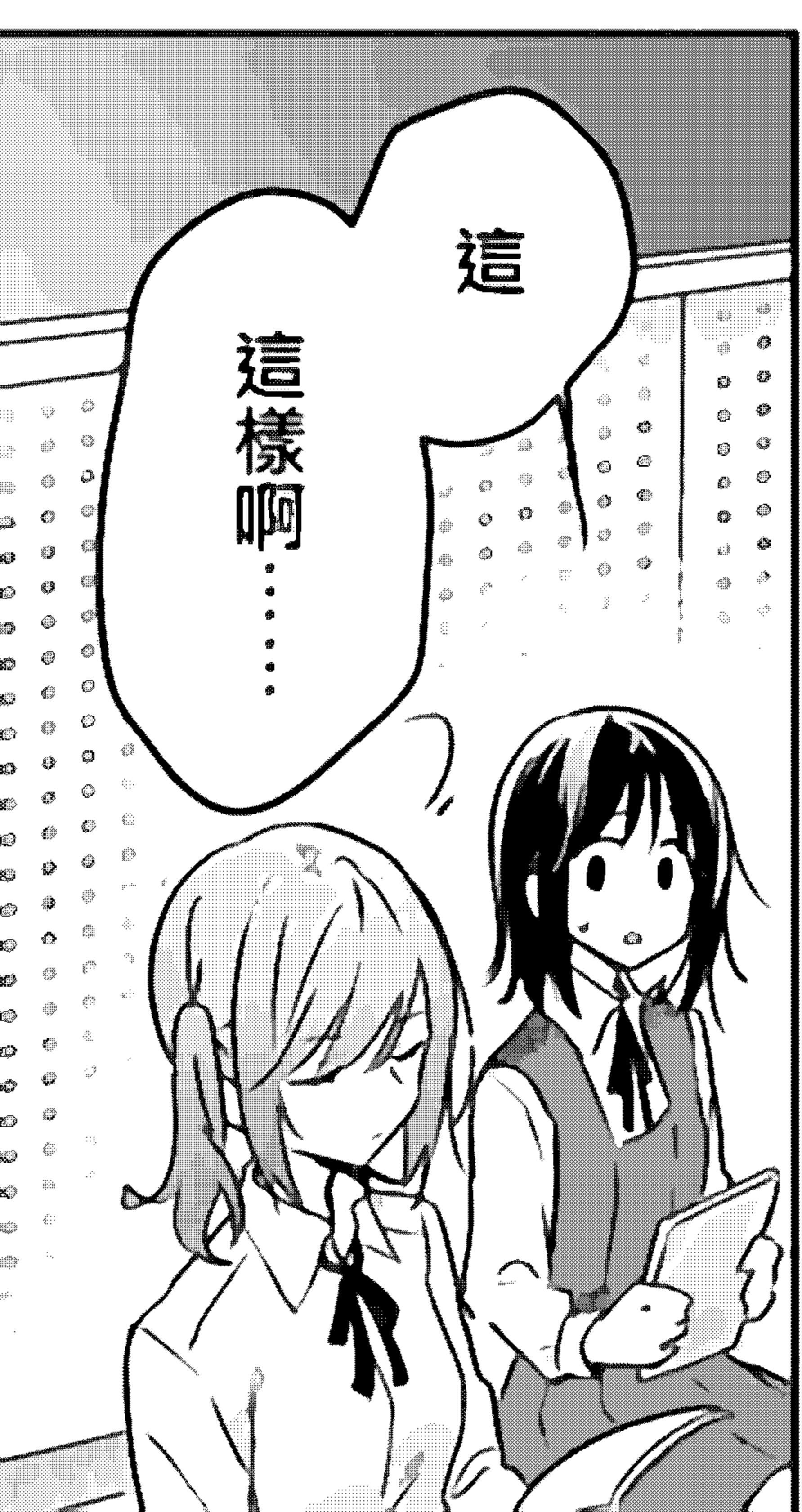
我的意思是
夏江同學的聲音
本來也很好聽

揮舞

但總覺得
有些不同

那是當然的吧

因為是
笑聲



這

這樣啊……



笑聲？

因為是嘴角上揚著
朗讀所以就被
這麼命名了

電視裡的
播音員之類的
也是像
這樣朗讀的



我認為
我想做

嗯



因為很喜歡
朗誦故事



你
真的要做朗誦嗎



不是憑自己的好惡
就可以決定的

這種事情

嚇



嗓音
是個人天賦



想做出成果的話
就必須充分認知
自己的武器



我只是因為
喜歡朗誦而已



我也不是
非要成果
什麼的……



是敗犬的
臺詞呢



啊

兵

突然想到了
一個好東西
能翻到
18頁嗎？



失落……

唔……
作為前輩

還是想讓那兩個人
之間的關係
更好一點呢



互相讀一下
這個被分成
A和B的劇本吧

銀河鐵道之夜 宮澤賢治
A「卡帕涅拉」，又只剩下我
我也像那隻蠅子一樣，只要
我也是一樣的。」



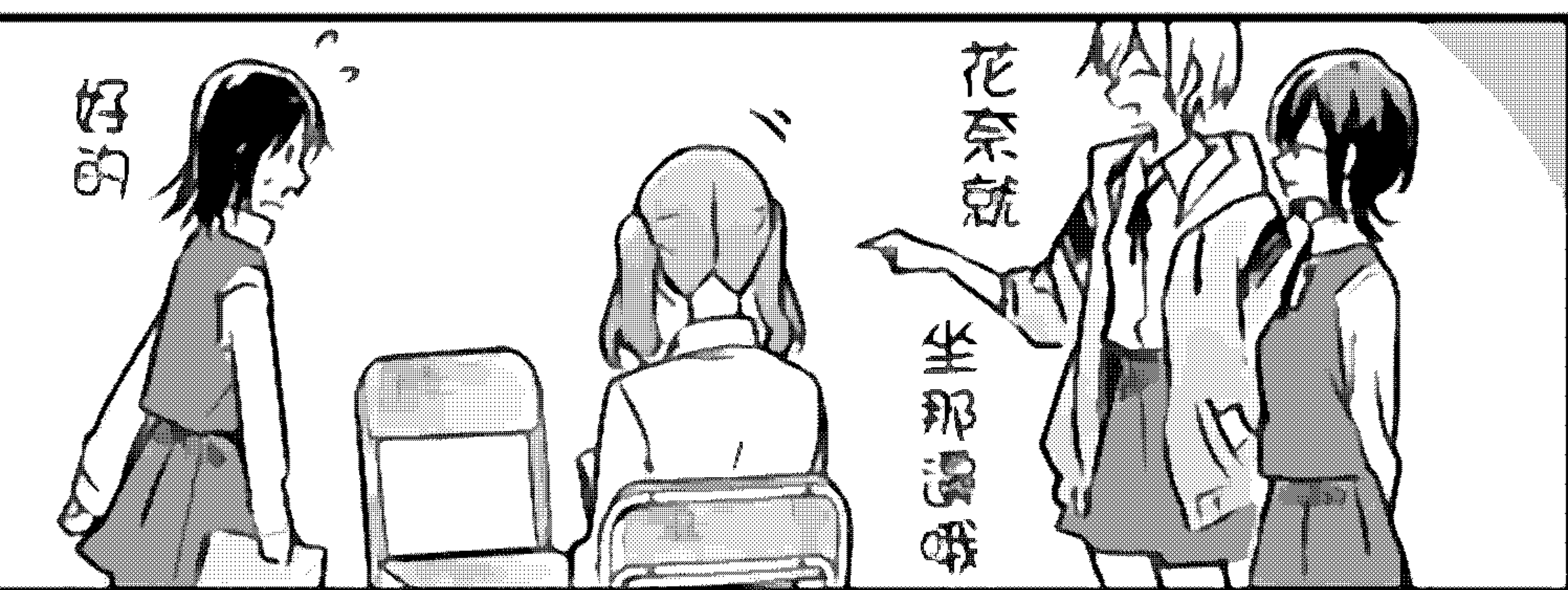
瑞希最討厭
基礎練習了
所以要
好好享受一下

別戳穿我啊

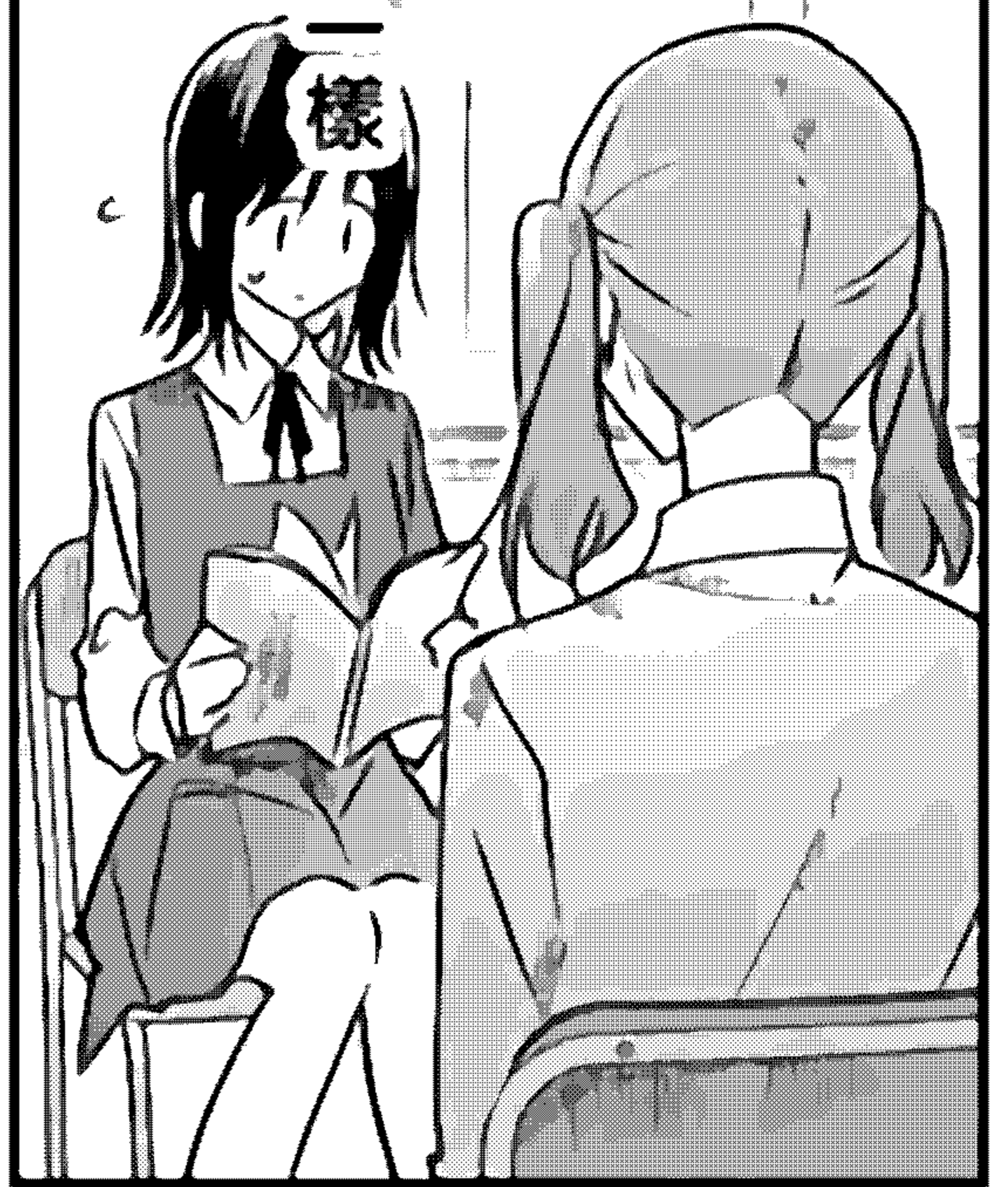


主人公
喬凡尼

和朋友
卡帕涅拉
一起乘坐銀河鐵道
旅行的故事



看著這個人
就感覺自己
被人小瞧了一樣



他彷彿活在夢中
感知不到現實一樣

那種無意識的感覺

又因為平易近人
而被前輩喜愛



「卡帕涅拉，

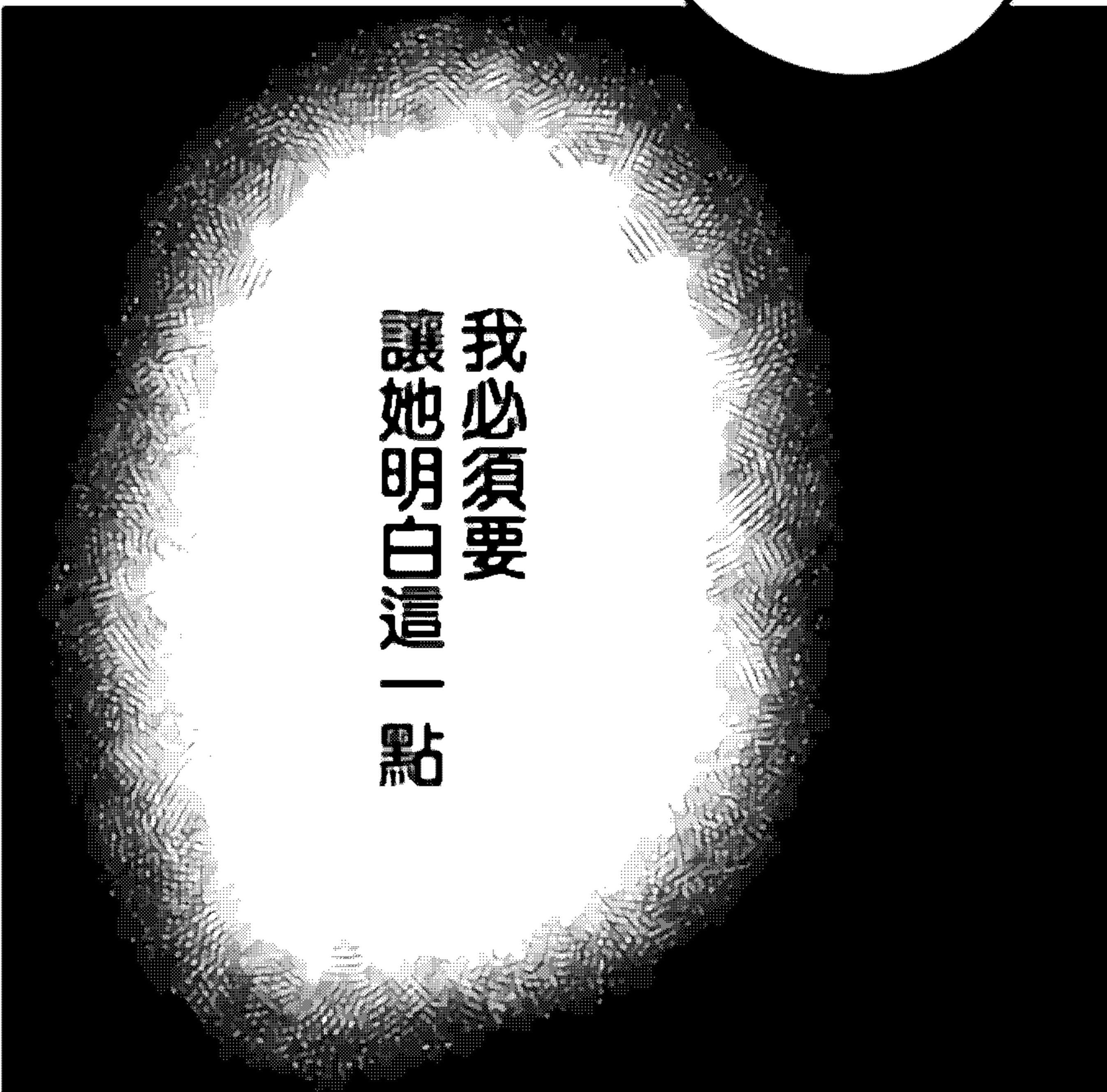
又只剩下
我們兩人了呢，

要讀的話
最好選臺詞多的角色



不論到哪裡
都一起去吧。

我必須要
讓她明白這一點



明明之前說的
那麼了不起

結果夏江前輩
只有第八名

哈哈

那個人朗讀
雖然還挺厲害的
但是人有點討厭呢

我已經
不想再輸給任何人了

我也
要像那隻蠍子
一樣

絕對

不管是誰

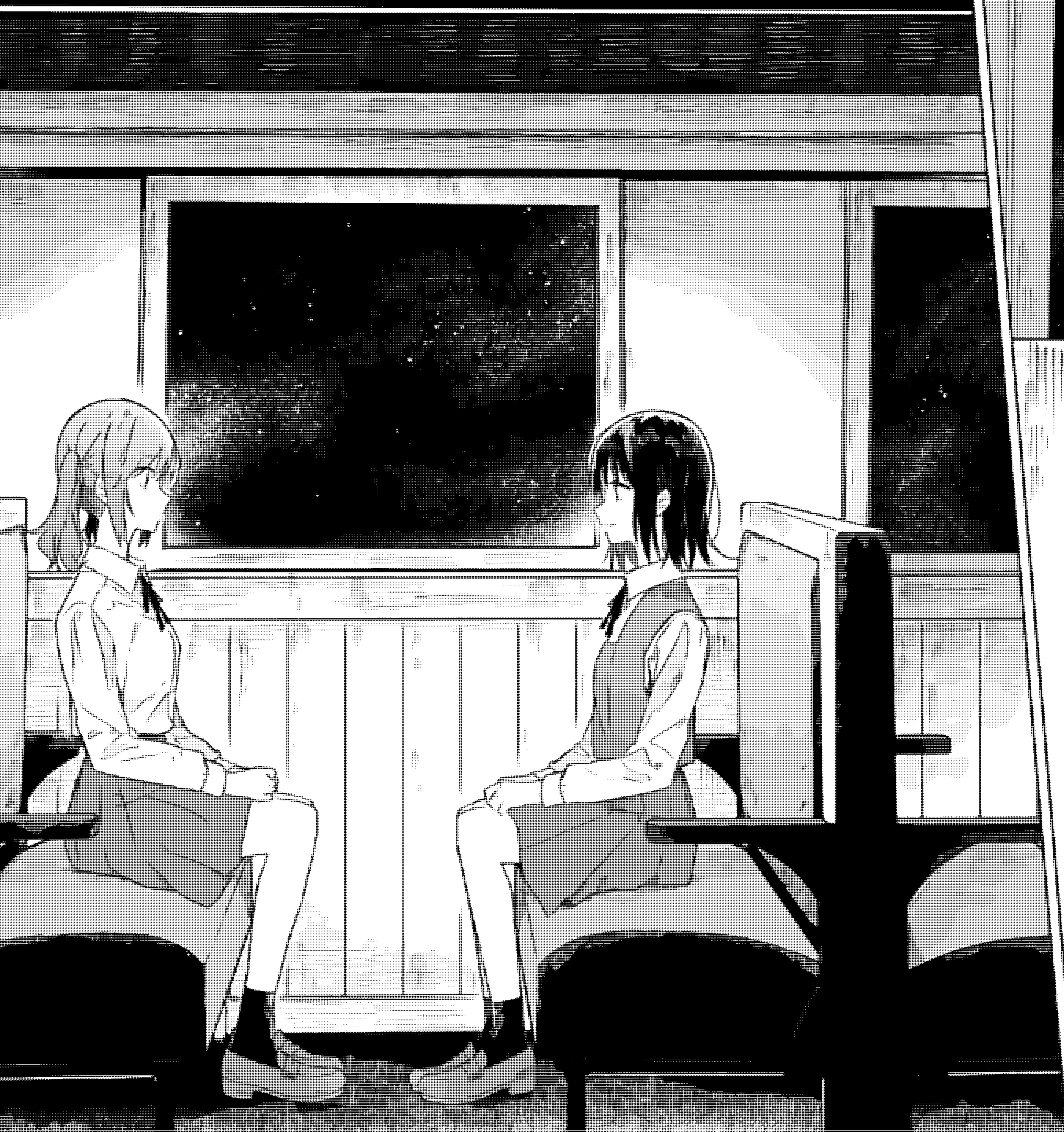
只要能給
每個人帶來幸福

就算要我
燃燒自己的身軀
數百次也沒關係。」

的確
很厲害

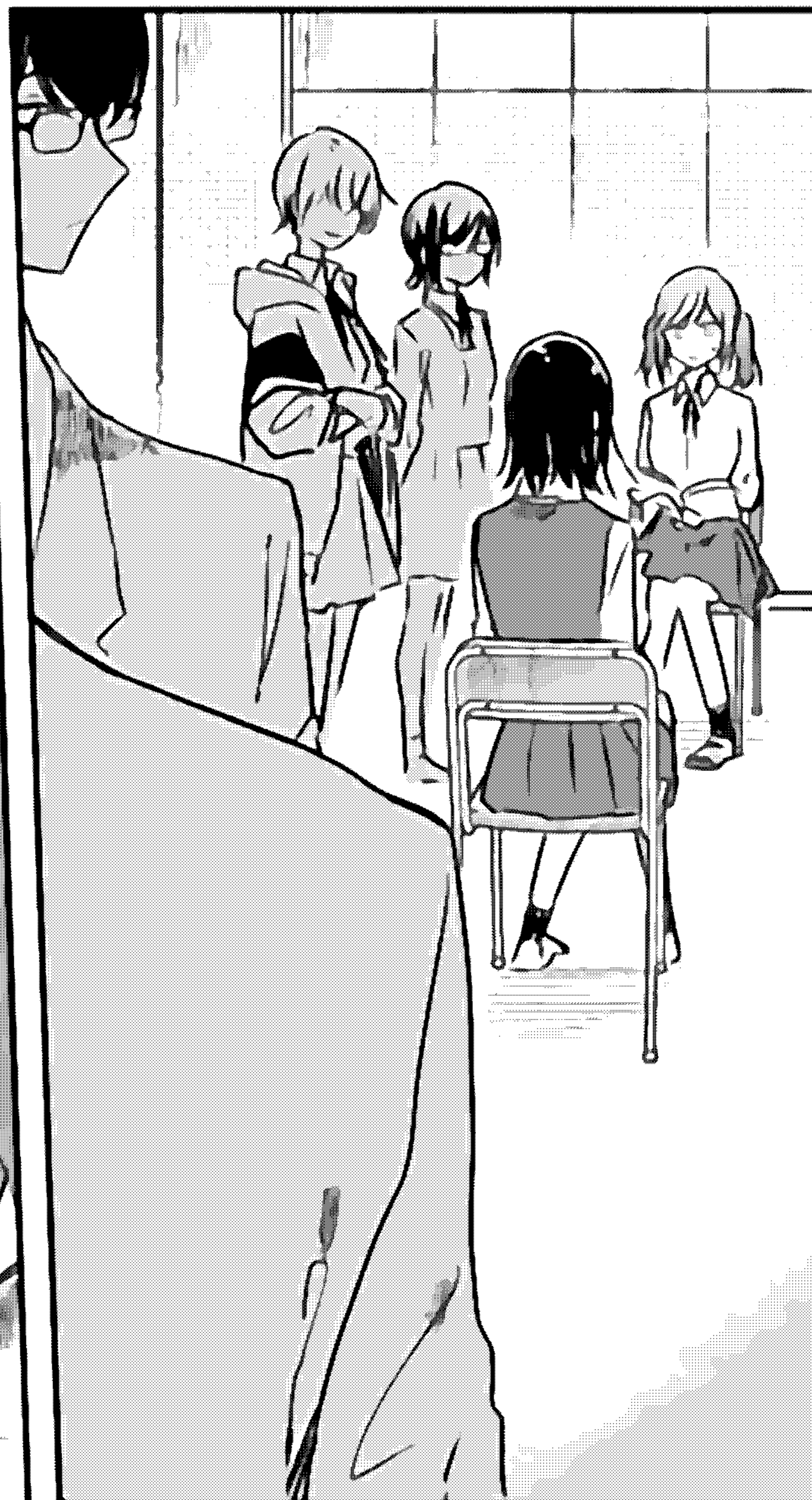
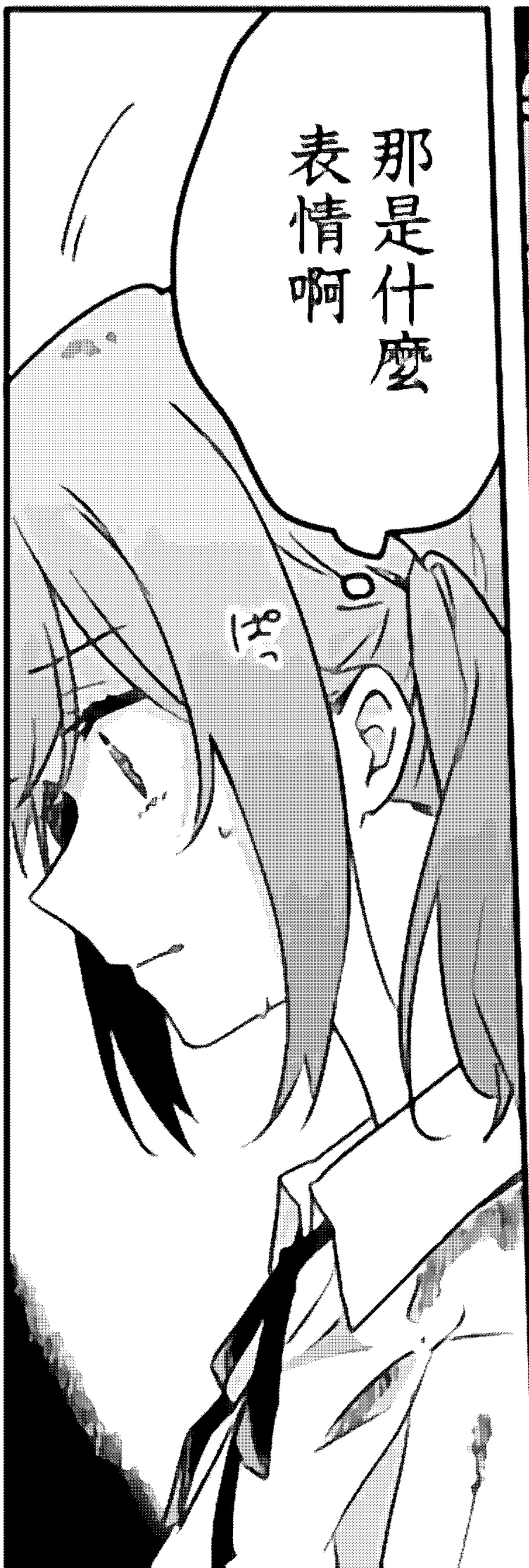
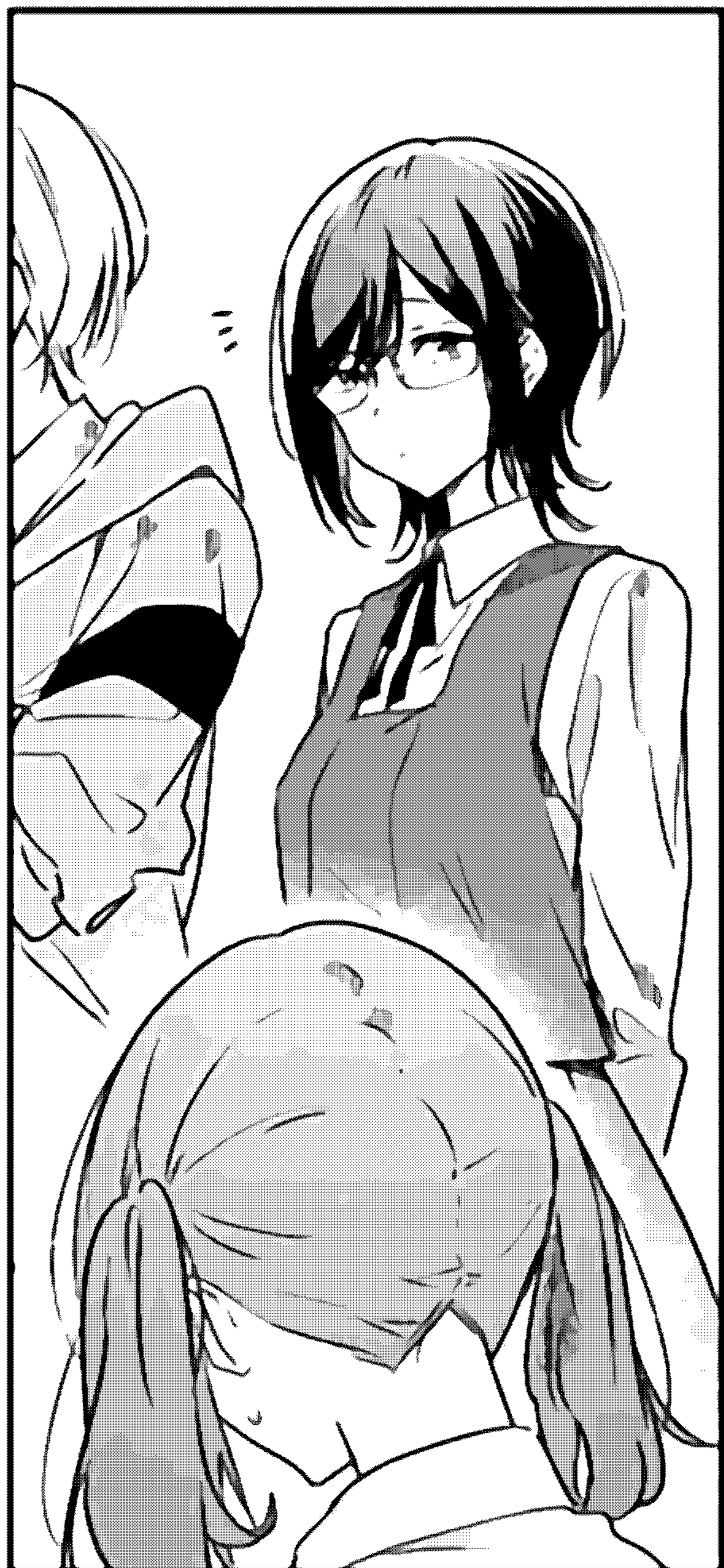
不愧是
有經驗的人

嘿



我也是。

嗯。





啊——啊

開始焦躁了

花奈有著
可以吸引
對方的聲音

像是爲了
表達世界觀而
存在的聲音一樣



就像那個人一樣

與生俱來的
嗓音是無法改變的

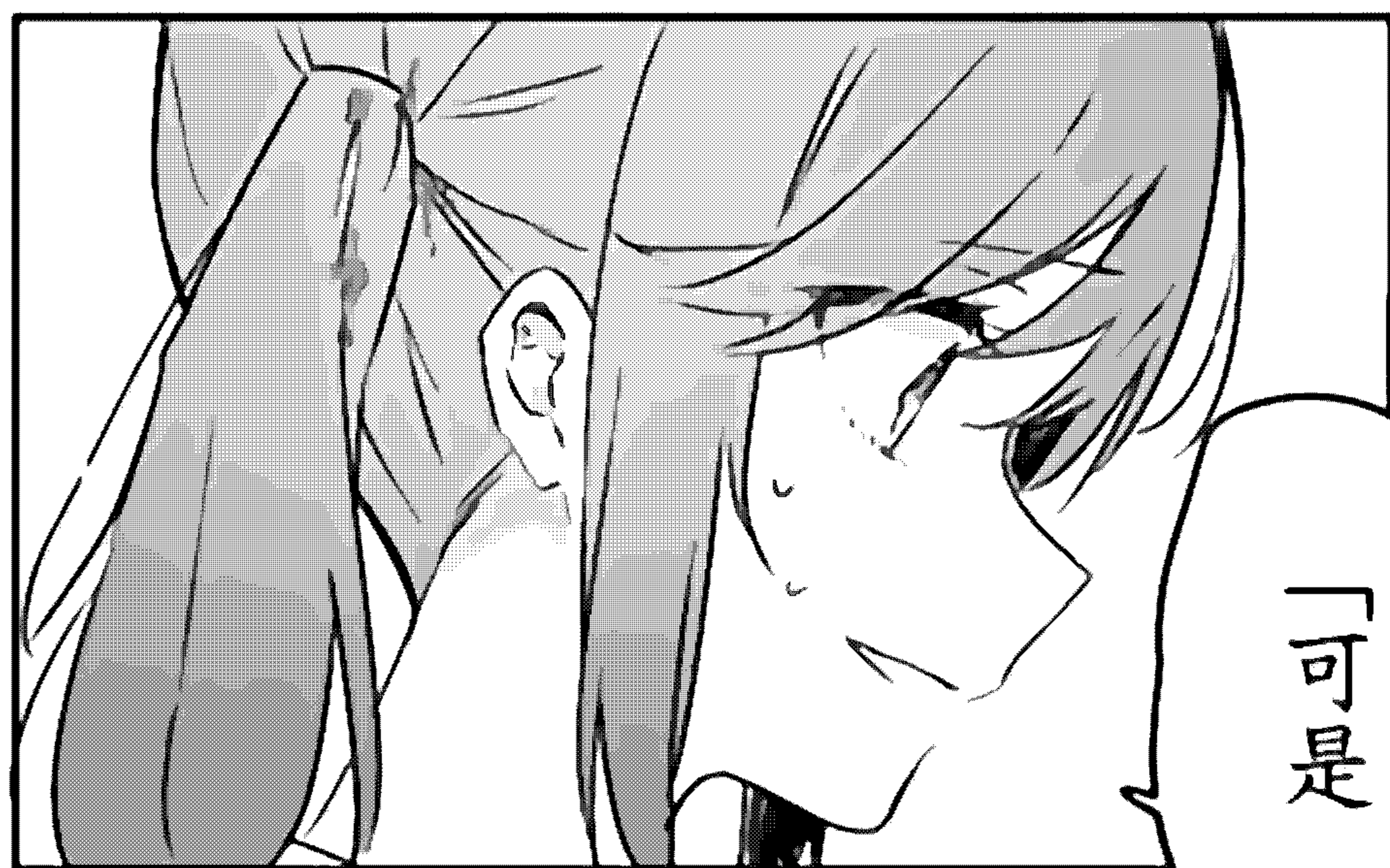


天賦這東西可真是
一力降十會啊





卡帕涅拉眼中
泛起了
美麗的淚光



「可是



……真正的
幸福
到底是什麼呢。」



「我已經
不再懼怕
處於那樣巨大的
黑暗中了。」

我們一定
要去尋找大家的
幸福

不管到哪裡
不管到哪裡
讓我們一起
前行吧。」

轉頭

「啊

一定會
一起的。」

哈

我不知道
對你來說
最好的是什麼

不管是廣播
還是朗誦

但是最好還是
選擇自己想做的

後悔的人大多數
都是之後才意識到的

……

雖然她已經在
自顧自的著急了

0


但現在來說『朗誦』
技術更高的
還是小杏這邊

現在要
支持誰才好呢……

鳴姐

那個

我可以
說一句嗎




我認為
夏江同學的想法
也是有
一定道理的



因為你們看

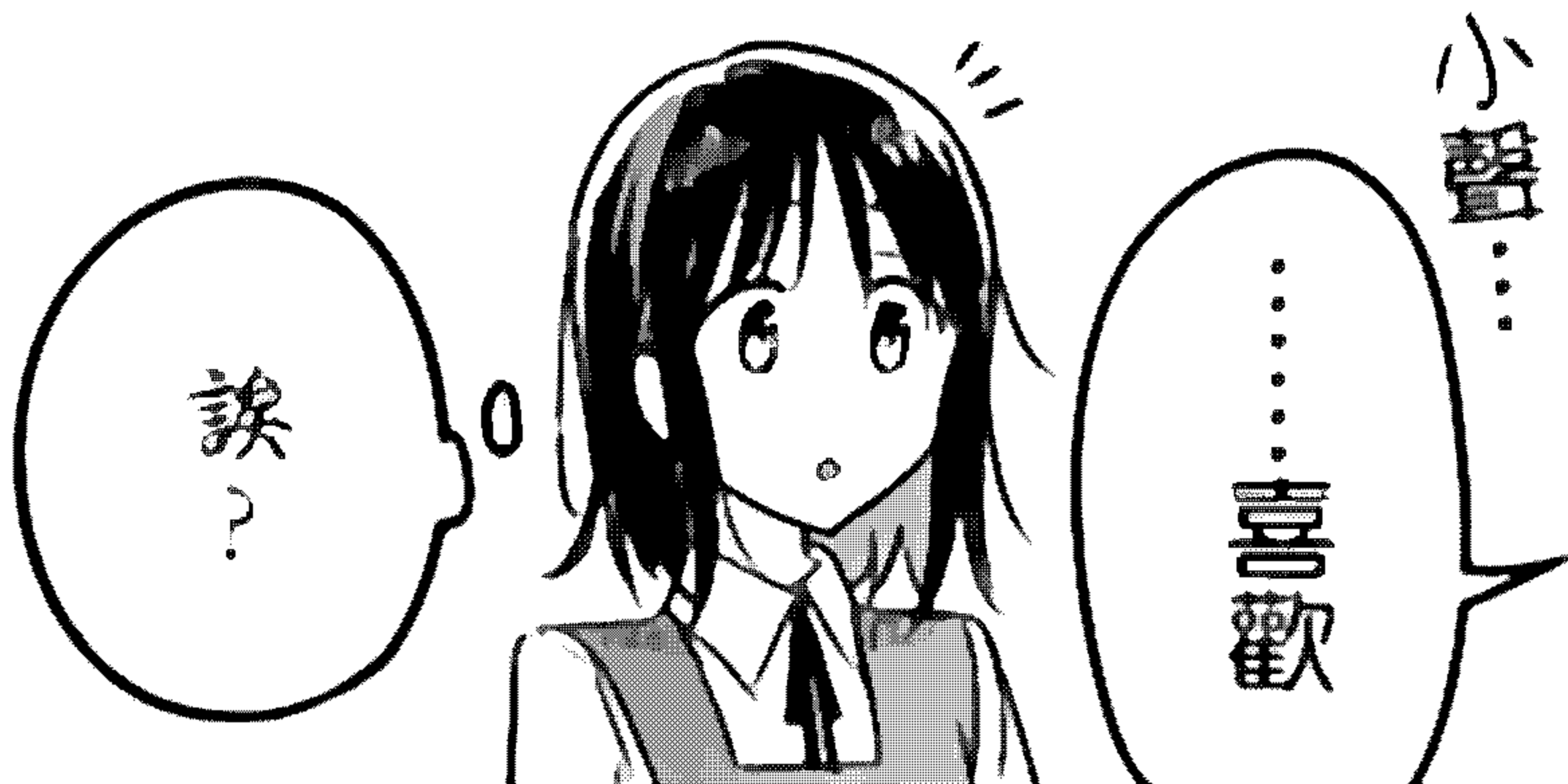
喜不喜歡和
適不適合
不是差不多的嗎



如果不管怎樣努力
也得不到回報的話



在適合自己的
領域裡奮鬥
不是會更好嗎



雨櫻STUDIO

アマザクラスタジオ

翻譯：N2以上，可以将日语
翻译成适合中国人阅读习惯
的语言

校对：N1以上，能够找出翻
译中的一些错误并加以改正

汉化群：
1077306569



翻譯

招新啦！！



能把日语翻译成
符合中国人阅读习惯的语言

敬穿

看板娘→

灵活使用PS
时间充足且要有耐心
新人也可尝试 想学可教~

敬穿

懂日语能啃生肉
可以校对出翻译稿中的错误
建议N1水平 同等水平的无证骑士也欢迎
有稳定的空余时间

(敬回扣文)

三日月藏书阁

三日月万事屋

企鹅招募群：778702077

(请注明申请职位)

